



# Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu

## Föderation der West-Thrakien Türken in Europa

### Federation of Western Thrace Turks in Europe

ABTTF • Johannisstraße 50, 58452 Witten • Tel.: +49.2302.913291 • Fax: +49.2302.913293 • E-mail: info@abtff.org • www.abtff.org

HDIM.NGO/373/06  
10 October 2006  
Turkish

Varşova, 2-13 Ekim 2006 AGİT  
İnsani Boyut Uygulama Toplantısı  
Pazartesi, 10.10.2006  
10. Çalışma Oturumu  
örgütlenme ve insan hakları  
Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu'nun Sunumu

Sayın Başkan,  
Sayın Hükümet ve Sivil Toplum Örgütü Temsilcileri,  
Saygıdeğer konuklar,

İsmim Özkan Reşit. Merkezi Almanya'nın Witten kentinde bulunan Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu'nu temsilen aranızda bulunuyorum. ABTTF Yunanistan'dan Batı Avrupa'ya göç etmiş azınlık mensuplarınca kurulan 29 derneğin çatı kuruluşu olarak, 18 yıldır Yunanistan'ın kuzey doğusunda azınlığımızın yaşadığı Batı Trakya'daki gelişmeleri yakından izlemekte ve sürmekte olan hak ihlallerinin giderilmesi için angaje bir çaba ortaya koymaktadır.

İnsan hakları alanında dünyada en ileri gelişmelerin kaydedildiği Avrupa kıtasında, bu gelişmelerin öncülüğünü yürüten Avrupa Birliği'nin 25 yıldır üyesi olan ülkem Yunanistan, ne yazık ki, mensubu bulunduğum Batı Trakya Türk azınlığına karşı sürdürdüğü hak ihlalleri ile parçası olduğu birliğin insan hakları alanında en geri kalmış örneğini teşkil etmektedir. Eğitim'den din hürriyetine, siyasi hakların kullanımından vatandaşlık hakkına, vakıf idarelerinin oluşturulmasından iktisadi alana kadar uzanan bu ihlalleri tek tek sıralamaksızın, sizlere örgütlenme hürriyeti alanında sürdürülen ihlallerden bahsetmek istiyorum.

Yunanistan'da örgütlenme hürriyetinin sınırını etnik kimlikler, daha doğrusu Yunan ulusçuluğunun uzlaşmazlık içerisinde olduğu kimlikler teşkil etmektedir. Türk ve Makedon kimlikleri pratikte Yunanistan'da örgütlenme hürriyetinin sınırları olarak ortaya çıkmıştır. 1927'de kurulmuş İskeçe Türk Birliği, 1928'de kurulmuş Gümölcine Türk Gençler Birliği, 1936'da kurulmuş Batı Trakya Türk Öğretmenler Birliği, isimlerinde yer alan „Türk“ sözcüğü nedeniyle 1984 yılından beri resmen kapalı tutulmaktadır. 2001 yılında kuruluşu tamamlanan Rodop Türk Kadınları Kültür Derneği'ne ise isminde yer alan „Türk“ sözcüğü nedeniyle kuruluş izni verilmemiştir. Kapatılan derneklerden İskeçe Türk Birliği ve kuruluş izni verilmeyen Rodop Türk Kadınları Kültür Derneği'nin davaları bugün Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi'nin önündedir.

Ülkemiz Yunanistan „Türk“ kimliğinin kamusal alanda kullanımı konusunda bu derece hassas davranarak, yalnızca Lozan Antlaşması'nda yer alan „Müslüman azınlık“ ifadesinden hareketle Türk kimliğimizi reddetme yoluna giderken, Brüksel Üniversitesi'ne bağlı Çok Dillilik Araştırma Merkezi'nin araştırmasına göre azınlığımız mensuplarının % 80'ince –ki „Türk“ kimliğini bir tabu teşkil ettiği Yunanistan'da kimliğini açıklamaktan çekinenler olduğunu da düşündüğümüzde daha yüksek bir oranla- benimsenen subjektif „Türk“ kimliğini ortadan kaldırmak için objektif kimliklere dayalı yeni etnisiteler yaratma çabasıdan da vazgeçmemektedir. Gümölcine'de kurdukları sözde Pomak

---

Araştırmaları Merkezi'nin ismi de Lozan Antlaşması'nda belirlenen tanımlama ile çelişse de varlığına göz yumulmaktadır.

Lozan Antlaşması'nda dilsel bir gereklilik ve günün koşullarına göre belirlenmiş kimlik tabirinin bir toplumun kimliğinin tespitinde kullanılmaya çalışılması sosyoloji bilimiyle çeliştiği gibi, insan haklarına aykırı bir durum teşkil etmektedir. Eğer hukuki tanımlardan hareket edilmesi gerekiyorsa da, Yunanistan'ın 1925 yılında Türkiye Cumhuriyeti ile imzaladığı ve Batı Trakya Türk azınlığının kaderini etkileyen antlaşmanın „Türk ve Yunan Ahali'nin Değişimi“ antlaşması adını taşıdığını, mübade esnasında Yunanistan tarafından azınlığımız mensuplarına verilen etabli (yerleşik) belgelerinde köken hanesine „Türk“ yazıldığını ve 1950'lerde çıkarılan emirnamelerle tüm azınlık okullarındaki „Müslüman okulu“ yazılı tabelaların“Türk okulu“ yazılı olanlarla değiştirilmesi istendiğini hatırlatmak isterim. Kimliğimizle beraber yaşama konusunda önceleri sorunu olmayan ölkemiz Yunanistan'da bu mesele 1967'de gerçekleşen askeri darbe sonrasında gündeme gelmiştir ve bugünkü durum askeri rejimin izlerini taşımaktadır. Ölkemize 1974'de gelen demokrasinin 30 yılı aşkın gecikme ile nihayet azınlığımıza ulaşması için azınlığımıza karşı sürdürölen ihlallere hemen bugün son verilmesini istiyoruz. Çünkü yarın daha geç olacak.

Beni dinlediğiniz için teşekkür ederim.